



Assemblée des délégués de la SCS

30 avril 2022

Traduction

Allemand **Canal 1**



Français **Canal 2**



Programme

1. Salutations, Election des scrutateurs, Approbation de l'ordre du jour
2. Approbation du procès-verbal
3. Approbation des rapports
4. Présentation des comptes annuels 2021, Rapport du réviseur, Approbation / Octroi de la décharge au Comité central
5. Approbation du budget 2022
6. Fixation de la cotisation annuelle 2024
7. Elections
8. Hommages
9. Assemblée des délégués 2023
10. Informations concernant le World Dog Show à Genève
11. Informations concernant le cercle de travail des régions, Journée du chien
12. Informations concernant l'état intermédiaire de la Fondation Chien Suisse
13. Informations concernant le projet «SCS goes Swiss Olympic»
14. Informations concernant le projet «Communication de l'Association»
15. Divers



Salutations

Vérification de la conformité de la convocation,

- HUNDE 2/2022, semaine 10
Date de publication: 11.03.2022
- InfoChiens CR 3/2022, semaine 09
Date de publication: 01.03.2022



Invitation à l'Assemblée ordinaire des délégués de la SCS
le 30 avril 2022, 9h45, Badmintonhalle, Balsthal

Ordre du jour

1. **Salutations**
Vérification de la conformité de la convocation, Election des scrutateurs
2. **Approbation du procès-verbal**
de l'Assemblée ordinaire des délégués du 14 août 2021 à Balsthal
3. **Approbation des rapports annuels**
du Président central de la SCS, des groupes de travail et des commissions, du Président de la CTUS, du Président de la CTAMO, de la rédaction du magazine «Hunde»
4. **Présentation des comptes 2021, Rapport de l'organe de révision, Approbation / Décharge au Comité central**
5. **Approbation du budget 2022**
6. **Fixation du montant de la cotisation annuelle 2024**
7. **Elections**
Organe de révision de la SCS: Engel Copera AG, Berne, Monsieur Urs Seiler
8. **Titres honorifiques**
Attributions de l'insigne du mérite
Manfred Pircher
Urs Müller
9. **Assemblée des délégués 2023**
10. **Informations concernant la World Dog Show à Genève, 23 à 27 août 2023**
11. **Informations du Cercle de travail des Régions, Journée du chien, 7 mai 2022**
12. **Informations concernant l'état d'avancement de la Fondation Chien Suisse**
13. **Projet «Affiliation de la SCS à Swiss Olympic»**
14. **Projet «Communication institutionnelle»**
15. **Divers**

Ont le droit de vote: les délégués des sections
et les membres d'honneur de la SCS.

Au nom du Comité central de la SCS
Le Président central: **Hansueli Beer**
Le Vice-président: **Béat Leuenberger**

Salutations

Election des scrutateurs

Election du bureau des votes

Approbation de l'ordre du jour

Rapports annuels 2021 de la SCS

Rapport annuel du Président de la SCS

Les lecteurs et lectrices réguliers ont certainement déjà remarqué que je commence régulièrement mes rapports annuels par la dernière phrase de l'année précédente. Je me tiens à cette tradition, cette année encore. Nous nous réjouissons d'une meilleure année 2021 avec de nombreuses manifestations et de fructueux contacts personnels. Malheureusement, l'année 2021 n'a pas répondu à nos attentes. La pandémie de Covid a continué à nous toucher de près. Toutefois, l'année a été meilleure que 2020. Notre Conférence annuelle des Présidents à Aarau est aussi tombée à l'eau ou plus exactement a été annulée en raison du Covid. Mais nous n'avons pas enfoui la tête dans le sable et nous avons tout simplement organisé une conférence électronique. Au début de l'année, nous avons pu annoncer de bonnes nouvelles au sujet de la Fondation Chien Suisse. Le bâtiment de Balsthal a été acheté par la Fondation. Le bâtiment est entièrement loué jusqu'en juin 2023. Ensuite les travaux de rénovation pourront débuter et dès janvier 2024, le Secrétariat central de la SCS pourra intégrer son nouveau siège. Nous nous réjouissons beaucoup.

2021 était une année d'élection, c'est la raison pour laquelle nous voulions absolument tenir notre Assemblée des délégués en présentiel. Pour plus de sécurité, nous avons opté pour la date du 16 août dans la mesure où cela pouvait être autorisé en période de Corona. Le plan a fonctionné et en respectant le concept de protection, nous avons pu tenir notre AD à Balsthal. Le Comité central au complet s'est présenté pour une réélection et a été réélu. Le sujet plus explosif était naturellement l'augmentation de la cotisation des membres. Avec juste 180 délégués inscrits, nous nous trouvions largement en dessous de la moyenne normale. Le CC a donc décidé de transférer ce point à l'ordre du jour en 2022. Nous avons déjà souvent parlé de l'urgence de cette augmentation. Imelda Angheim a été proposée pour devenir membre d'honneur et a été élue avec des applaudissements nourris. Imelda s'est engagée corps et âme pour la race Continental Bulldog. Ce titre de membre d'honneur est une preuve, chère Imelda, de notre reconnaissance pour tout le travail accompli.

Ensuite nous nous sommes occupés de la succession de Kurt Aeschbacher en tant qu'ambassadeur du chien. Nous avons trouvé Daniel Koch, ou mieux dit, Mister Corona. Lors de ses nombreuses apparitions à la TV, il s'est attiré de très nombreuses sympathies grâce à son caractère posé et à ses compétences. Il est aussi très connu de nos amis romands. C'est un détenteur de chiens très actif; il est champion d'Europe en Cani Cross, dans sa classe d'âge.

Concernant notre projet de devenir membre de Swiss Olympic, nous avons trouvé un coordinateur de projet compétent en la personne de Faïtan Würsch.

Le Comité central s'est réuni lors de 9 séances, dont 4 qui se sont déroulées virtuellement. Je tiens ici à adresser mes remerciements pour la bonne collaboration. De

Approbation des rapports

du président central de la SCS,
des groupes de travail et des
commissions, du Président de la CTUS, du
Président de la CTAMO, de la rédaction
du magazine «Hunde»

Postadresse/
Adresse postale
Sagmatstrasse 2
Postfach
CH-4710 Balsthal

Geschäftsstelle/
Secrétariat
Sagmatstrasse 2
CH-4710 Balsthal
Telefon
+41 (0)31 306 62 62
PC 30-22569-2
www.skg.ch
info@skg.ch





Présentation des Comptes annuels 2021



Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint
 À l'Assemblée des délégués de la Société cynologique suisse, Balsthal

En notre qualité d'organe de révision, nous avons vérifié la comptabilité et les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation) de la Société cynologique suisse ainsi que les comptes des organismes suivants :

- Livres des origines suisse LOS / Insigne d'Or / CE / CC
- Administration du «HUNDE»
- Expositions
- Commission technique pour chiens d'utilité et de sport (CTUS)
- Cercle Régions (CR)
- Commission technique d'Agility, Mobility et Obéissance de la SCS (CTAMO)
- Jeunesse + Chien
- Polydog
- Commission de travail Coordination Formation (CCF)

Pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2021.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité central alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'éléments nous permettant de conclure que la comptabilité et les comptes annuels ne sont pas conformes avec la loi et les statuts.

Berne-Liebefeld, le 25 mars 2022

Engelcopera AG

Urs R. Seiler

Expert-réviseur agréé
 Expert-comptable diplômé
 Réviseur responsable

Dieter Mathys

Expert-réviseur agréé
 Expert-comptable diplômé
 Expert-fiscal diplômé

Vollegstrasse 37, 3007 Bern-Liebefeld T 031 950 25 00 F 031 950 25 01 office@engelcopera.ch www.engelcopera.ch
 Forarstrasse 2, 6500 Solothurn - Barntstrasse 13, 9000 Langenbruck - Dorfstrasse 37, 3818 Crêt de la Neige



Rapport du réviseur

Votation

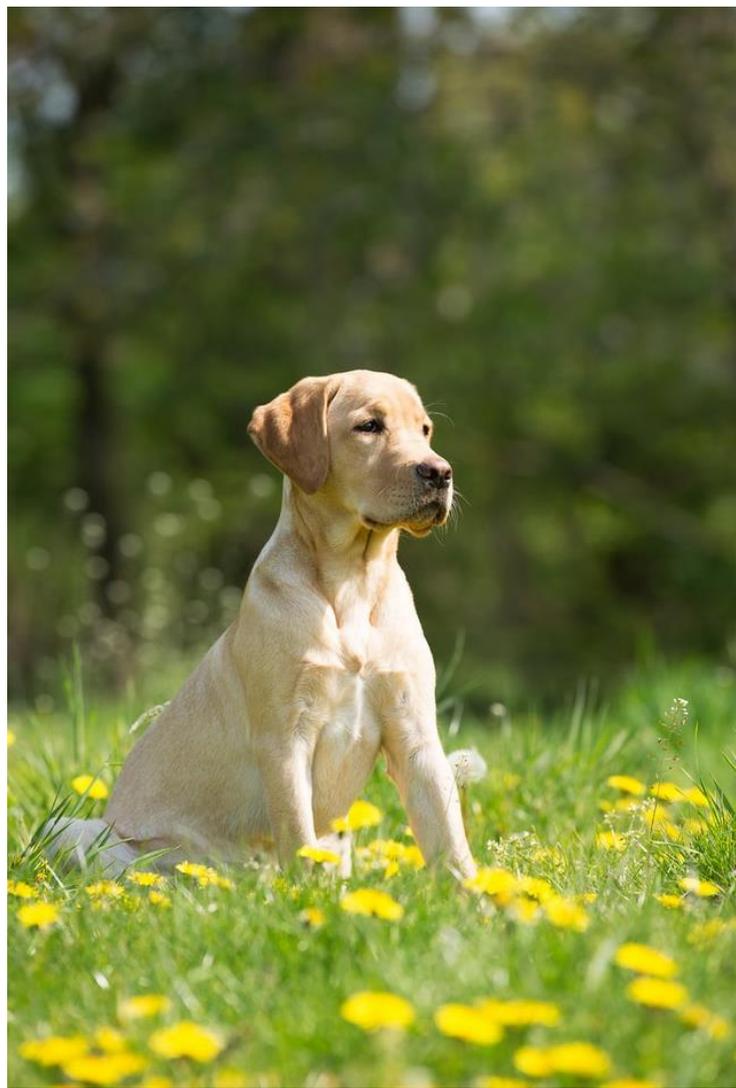


Octroi de la décharge au Comité central

Votation



Approbation du budget 2022



Fixation de la cotisation annuelle 2024

Raisons justifiant l'augmentation des cotisations

- Risque que les revenus planifiés ne suffisent pas à couvrir les frais fixes.
- Les revenus du Sponsoring sont toujours plus difficiles à trouver, à long terme nous ne pouvons plus compter là-dessus.
- La tendance à la baisse du nombre de membres continue.
- Ne pas sombrer dans l'immobilisme au niveau des économies, mais agir activement en étant orienté vers l'avenir afin de stopper cette spirale.
- Cinq francs pour chacun de nous ne représente pas une grande somme d'argent, mais la cotisation signifie que l'Association doit pouvoir continuer à être active et positive dans tous les domaines qui concernent le chien en Suisse.



Elections

Election de l'organe de révision de la SCS

Engel Copera SA, Berne, Monsieur Urs
Seiler



DIE SCHWEIZERISCHE KYNOLOGISCHE
GESELLSCHAFT ÜBERREICHT

IN ANERKENNUNG DER GROSSEN
VERDIENSTE UM DIE KYNOLOGIE DIESE

VERDIENSTAUSZEICHNUNG

DELEGIERTENVERSAMMLUNG DER SKG
BALSTHAL, 30. APRIL 2022

DER ZENTRALVORSTAND
PRÄSIDENT VIZEPRÄSIDENT

HANSUELI BEER BÉAT LEUENBERGER



Hommages

Remise des distinctions honorifiques

Manfred Pircher

Urs Müller

Hommages

Remise des distinctions honorifiques

Manfred Pircher



Hommage prononcé par
Monsieur Walter Müllhaupt

30.04.2022

Urs Müller

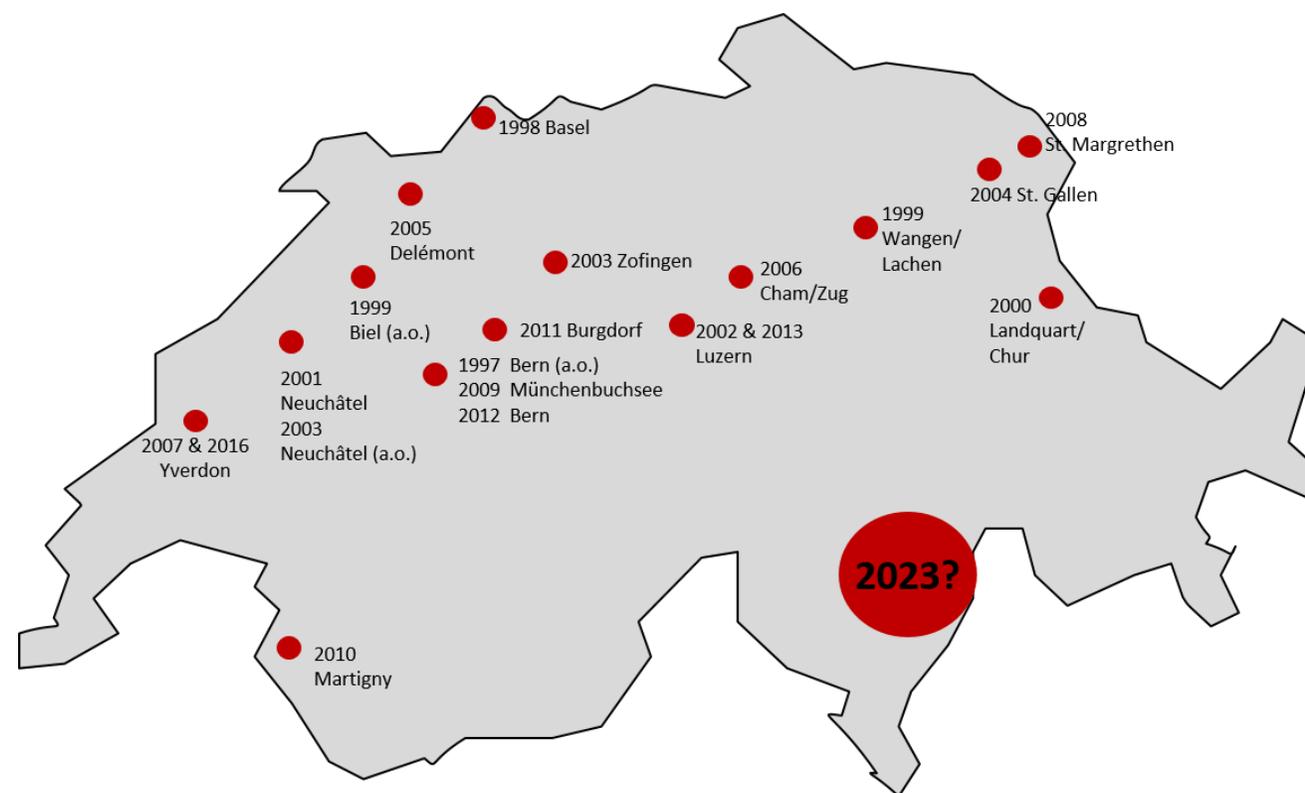


Hommage prononcé par
Monsieur Hansueli Beer

Assemblée des délégués de la SCS

16

Assemblée des délégués 2023





World Dog Show

Palexpo Genève

23 au 27 août 2023

Grand Prix de Genève: 23 août 2023

World Dog Show: 24 au 27 août 2023

www.worlddogshow.ch

SAVE THE DATE!

PALEXPO, GENEVA, SWITZERLAND

GRAND PRIX DE GENÈVE

Wednesday, 23rd August
CACIB Show for all breeds



WORLD DOG SHOW

Thursday, 24th August, FCI groups 1–4–6

Friday, 25th August, FCI groups 3–7–8

Saturday, 26th August, FCI groups 2–10

Sunday, 27th August, FCI groups 5–9



Judges list soon available

www.worlddogshow.ch

For Trade Stands please contact
Palexpo, Sandie Etchart, sandie.etchart@palexpo.ch



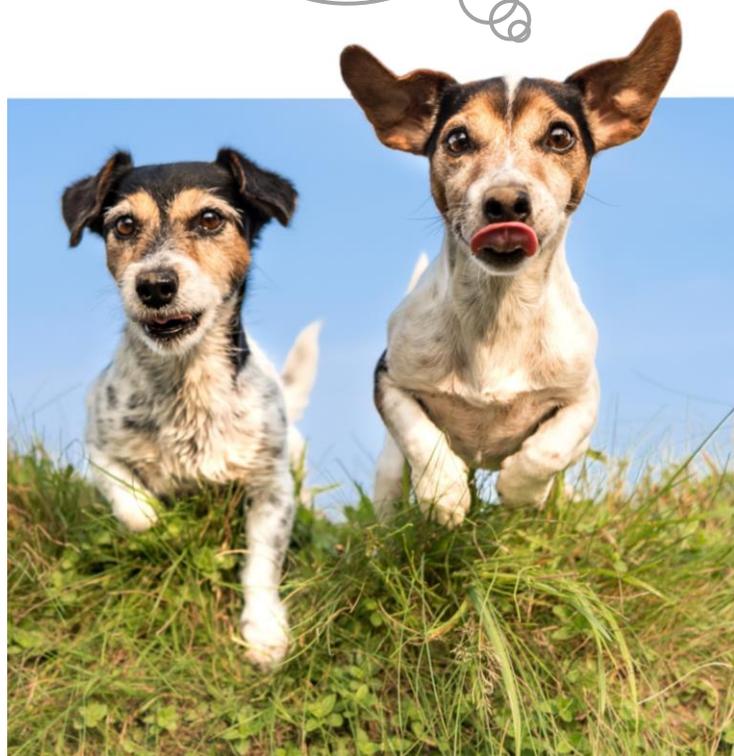
World Dog Show

24 août : Groupes FCI 1-4-6

25 août : Groupes FCI 3-7-8

26 août : Groupes FCI 2-10

27 août : Groupes FCI 5-9



Cercle de travail des régions: Les groupes régionaux de Suisse



www.nov.ch



www.fcti.ch



www.boxer-geneve.com/agc



www.kvak.ch



www.zig-kv.ch



Walliser Kynologische Vereinigung



www.zhv-zv.ch



www.cynofrc.ch



Amicale cantonale
 vaudoise de cynologie ACVC



www.igko.ch



www.igkv-basel.ch



Groupement cantonal neuchâtelois
 des sociétés Cynologiques



www.weissenstein.ch



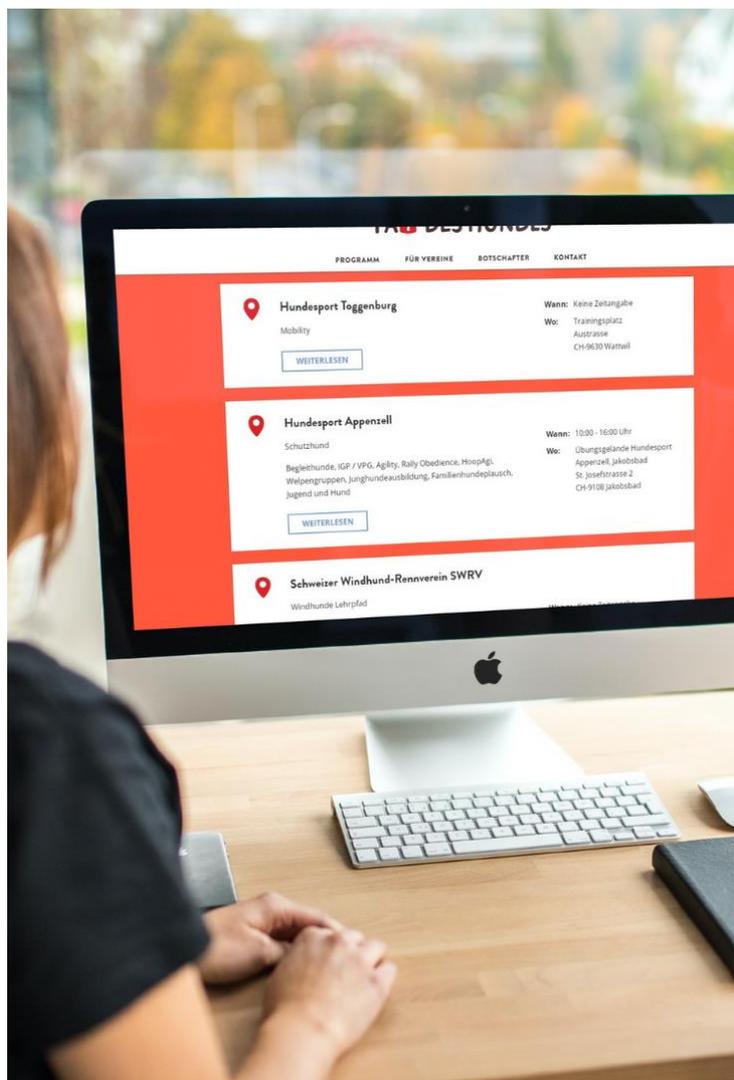
www.gcncs.ch

Nos objectifs

- Membre de liaison entre les sections et la direction de la SCS
- Echange horizontal entre les groupes régionaux
- Offre de toutes les formations pour tous les membres au prix du groupe régional
- Renforcement de la formation des responsables de groupes

Activité principale

- Organisation de la Journée du chien



Cercle de travail des régions: Journée du chien

7 mai 2022

61 organisations participantes

Répartition dans toute la Suisse

Suisse romande	6
Suisse italienne	2
Suisse allemande	53



Cercle de travail des régions: Journée du chien

Ce que nous voulons

- Publicité nationale par la SCS
- Publicité régionale par les GR
- Publicité communale par les sections

Pensez-y

Sans publicité sur place nous n'aurons pas de visiteurs

Fondation Chien Suisse



- Acquisition de l'immeuble à la Thalstrasse 49 à Balsthal, le 1er janvier 2021
- Utilisable probablement dès janvier 2024
- La première phase des transformations est déjà financée

Fondation Chien Suisse



Objectifs 2022

- Lancer une campagne de Fundraising
- Soutien d'Andreas Cueni pour le secteur des fondations et des institutions de soutien
- Renforcer la sensibilisation; Présence à la Foire Hund à Winterthur

Soutien par Daniel Koch

Fondation Chien Suisse: Foire Hund Winterthur 2022



Participer pour une bonne cause !

Soutenez cet excellent projet dans l'intérêt des chiens et de leurs détenteurs !
Vous apportez ainsi votre contribution pour le bien-être des animaux et vous offrez aussi de merveilleux moments à de nombreuses personnes. C'est un enrichissement pour toute notre société.

Les principales données et les documents sont remis séparément et sont à disposition.
Ils sont actualisés en continu.

Adresse postale : FONDATION CHIEN SUISSE, c/o Secrétariat central de la SCS
Sagmattstrasse 2, Case postale, 4710 Balsthal
Téléphone : +41 31 306 62 62
E-Mail : shs-fcs@skg.ch
Site Internet : www.shs-fcs.dog

Compte pour les dons FONDATION CHIEN SUISSE :
Regiobank Solothurn
IBAN : CH29 0878 5047 3159 7415 1
PC-Konto : 30-38168-4
BIC/SWIFT : RSOSCH22XXX
Clearing : 8785



SHS/FCS STIFTUNG HUND SCHWEIZ
FONDATION CHIEN SUISSE
FONDAZIONE CANE SVIZZERO



SCS goes Swiss Olympic



Swiss Olympic est l'association faîtière des associations sportives qui représente les disciplines sportives olympiques et non olympiques. Swiss Olympic existe depuis le 1.1.1997 et est composé de la Schweizerische Landesverband für Sport (SLS) et du Comité olympique suisse (SOC), tout en intégrant le Comité national pour le sport d'élite (CNSE).

Pourquoi? Est-ce positif pour nous?

Exemples pratiques

- Plus de poids lors des négociations pour obtenir des autorisations de places d'entraînement dans les zones sportives et plus de poids lors de demandes d'autorisations aux autorités.
- Acquisition de partenaires de sponsoring simplifiée car aujourd'hui l'affiliation à Swiss Olympic est une condition pour l'engagement.
- L'accès aux médias est simplifié. Nous faisons partie des sports suisses.
- Le travail coordonné de Jeunesse & Chien avec Jeunesse & Sport

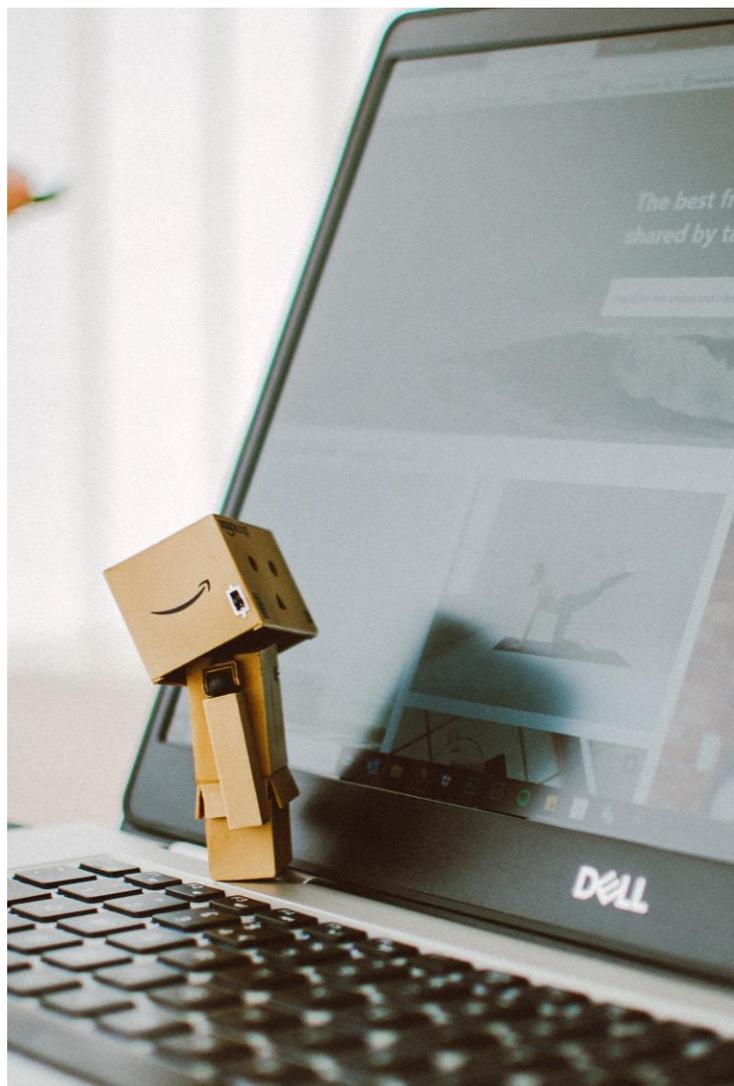
Procédé

- Déterminer les thèmes à traiter (ex: protection des animaux, Sponsoring, disciplines sportives)
- Elaboration des mesures nécessaires
- Elaborer les concepts, réunir les données, préparer les entretiens
- Mener des entretiens préparatoires avec SwissOlympic
- Etablir un catalogue avec la caractéristique de toutes les disciplines de sport canin de la SCS
- CTAMO: Vision Agility 2025 et Vision CTAMO 2025
- Rédiger un «Règlement-type» et un «Règlement –type pour les compétitions»



Communication de l'Association

- **Revue HUNDE**
Nouvelle rédactrice en chef: Daniela A. Caviglia
- **Newsletter SCS**
Envoi mensuel à tous les membres de la SCS
- **App SCS**
Phase pilote avec 10 sections en 2022



- **Site Internet**

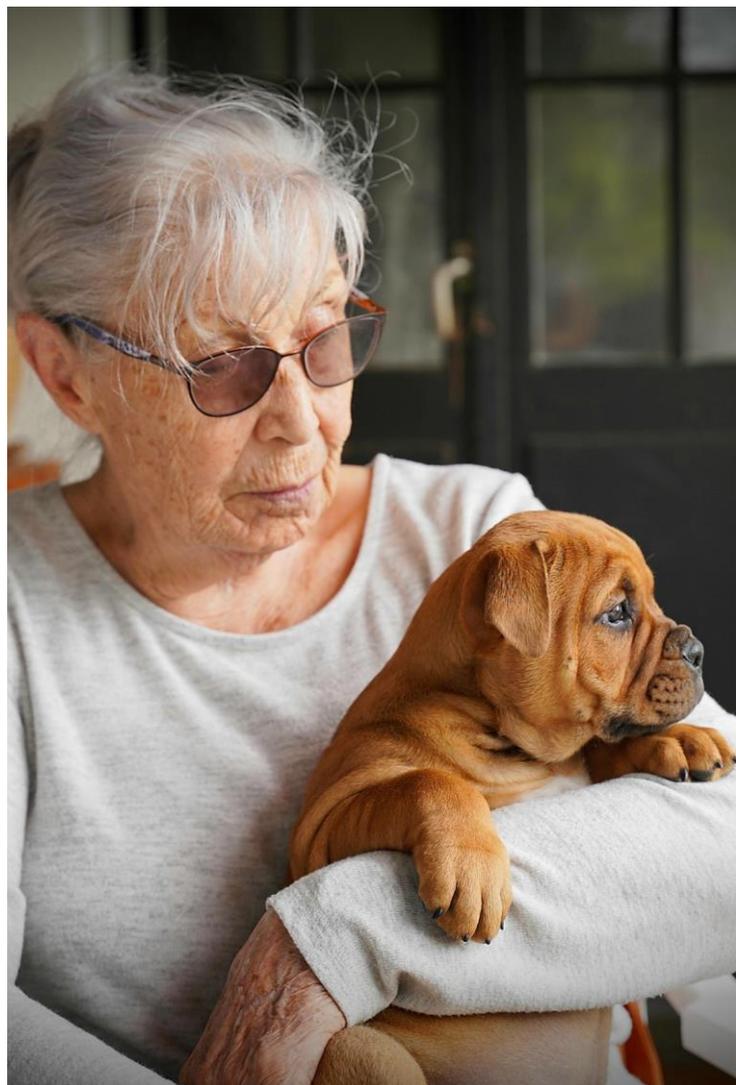
- Nouvelle conception: au cours de 2022
- Mise en œuvre: au cours de 2023

- **Médias sociaux**

Elaboration d'une présence sur les médias sociaux, après l'achèvement du site Internet



Divers



Continental Bulldog

Lors de sa réunion en ligne du 30 mars 2022, le Comité Général de la FCI a approuvé la reconnaissance provisoire de la race "Continental Bulldog". La race fondée il y a 20 ans par Imelda Angehrn obtient ainsi une reconnaissance internationale. Toutes nos félicitations à Imelda Anghern et au CBCS ; représenté ici aujourd'hui par son président Thomas Tschanz : Félicitations, une étape a été franchie, le travail commence maintenant.....



Eurodogshow 2022, Paris

Pour la première fois dans l'histoire de la FCI, une chienne de la race Continental Bulldog, nouvellement reconnue provisoirement, a pu être exposée aujourd'hui dans le ring d'honneur de l'Exposition canine européenne 2022 à Paris et s'est classée parmi les 5 dernières. **Toutes nos félicitations** à son éleveuse Mme Imelda Angehrn et à la propriétaire de "Pickwick Vampie" Mme C. Baudouy. La SCS est très fière de cette performance !



Congrès cynologique

Nous ne voudrions pas manquer l'occasion d'attirer l'attention sur le deuxième congrès de cynologie de la SCS, qui aura lieu le 1er octobre 2022 au Ballyhouse à Schönenwerd.

Le thème est le BOAS et comment l'abordons-nous ? Nous avons pu engager la célèbre spécialiste du BOAS, la Dr Jane Ladlow, comme intervenante. Un événement qui vaut la peine d'être suivi. Les inscriptions seront possibles à partir de fin mai. Nous nous réjouissons d'accueillir de nombreux participants intéressés.



Expositions internationales 2022

CACIB Aarau, Sa. et Di. 18 et 19 juin 2022

Et à nouveau une exposition en Suisse centrale, dans la belle ville de Lucerne :

CACIB Luzern, Sa. et Di. 27 et 28 août 2022

IHA Genève, Palexpo Ve./Sa. + Di. 18/19/20 novembre 2021



FCI Section Europe

Lors de l'assemblée à Paris, notre membre Laurent Pichard a été élu avec un brillant résultat au comité directeur de la section européenne de la FCI.

Toutes nos félicitations !



Merci pour votre attention!

Assemblée des délégués de la SCS